

# 华夏园地



第 9 期 2012 年 11 月 30 日

华夏中文学校网站: <http://www.hxcs.org/>

《华夏园地》投稿: [hxyonline@yahoo.com](mailto:hxyonline@yahoo.com)

《小语世界》投稿: [Huaxia\\_XYSJ@yahoo.com](mailto:Huaxia_XYSJ@yahoo.com)

稿件提供: 华夏中文学校总校

## [总校消息]

### 华夏中文学校 2012 教学研讨会暨教师年会在新州召开

华夏中文学校总校教育部 邾立志报道

二零一二年十一月十七日上午九点, 一年一度的华夏中文教学研讨会暨教师年会在位于新泽西州的 Somerset 县 Doubletree 酒店大会堂正式拉开帷幕。参加此次大会的共有三百五十多位中外人士, 来自美国多个州市。分别来自康州、纽约、新泽西, 和宾州的华夏中文学校二十所分校的三百多位华夏老师, 加上被邀请前来的数十名专家学者和贵宾, 可谓济济一堂, 盛况空前。正如一位参加研讨会的华夏教师代表所说的那样, “此次研讨会的大会发言有较高的水平, 分组发言与讨论有较高的质量。华夏各分校的积极性与参与性都达到新的高度。如此大规模的研讨会举办得如此成功, 是华夏历史上少见的。”

开幕式上, 华夏中文学校总校校长王坚先生首先致欢迎词。他代表华夏中文学校总校向所有参加会议的各分校老师代表们表示热烈的欢迎与祝贺。他同时向来自各界的嘉宾, 以及被邀请的工作在中文教学第一线的专家、学者们表示热诚的感谢。王校长还在致辞中介绍了华夏的历史发展过程与总体现况。他指出, 华夏的成长与每一位华夏老师的辛勤努力分不开。今年的教师年会是华夏人的盛会, 是各位同仁共同努力的结果。他相信, 此次大会定能取得圆满成功。

此后, 到场贵宾们发表贺辞。中国驻纽约总领馆副总领事朱万金先生出席了大会开幕式并祝贺辞。朱副总领事盛赞华夏中文学校在中文教学与中华文化推广方面所做的巨大努力并取得了辉煌成绩。他说, 此次年会的召开是华夏中文学校继续发展的又一标志。新州议员 Upendra Chivukula 先生也作了热情洋溢的贺辞。他说, 华夏中文学校在提升新洲教育水平方面和推广多元文化方面取得了令人瞩目的成就。新州 West Windsor 市薛信夫市长在其中文致词中, 高度评价了华夏中文学校。Paramus 高中校长 Marlena Johnston 女士随后致辞。接着, 新州 Marlboro 市沈惠民副市长致辞。最后, 赞助本次年会的大都会人寿保险公司的代表致祝贺辞。

此次大会会期共两天，以培训技能、提高素质、交流经验、共同进步为主题。十七日上午全体大会由华夏中文学校副总校长张长春先生主持。三位特邀专家 Dietrich Tschanz 博士、陈瑗达女士与任长惠教授分别作了精彩的专题演讲。Tschanz 博士介绍了中文教学界的最新进展和重要资讯，在坐的各位中文老师深受启发。陈瑗达女士以其亲身经历叙述了中华文化对其成长的影响。她的幽默话语令听众不时发出欢笑，掌声不断。任长惠教授则以其特有的甜美语调论述了中文教学中的一些值得注意的方面，生动有趣。

十七日下午的专题讨论会共有七场，同时进行。专题主要有，汉语传播与汉语教学、校长与教务长论坛、标准化考试、汉字教学研究、教学方法与技巧等专项论题。各个会场上，主持人精心准备，演讲者畅所欲言，听众积极参与，踊跃提问，百花齐放。在由王坚总校长所主持的校长论坛上，与会的各分校校长及教务长分享了校务管理经验，互通有无。李盛京副总校长就汉语水平考试回答了分校校长的提问，在座的各位同仁深感受益匪浅。其它各专场的讨论也生动活泼。特邀汉语专家都文伟博士所作的汉语方言的演讲赢得在场听众的高度评价，阵阵喝彩。郝立志教授所作的中美文化差异的演讲令听众耳目一新，引人入胜，赢得盛赞。演讲之后，在场的华夏老师纷纷请求郝教授留下联系方式，以便今后更好地探讨与交流。

十七日下午专题讨论结束之后是一场大会问答。各位特邀专家与总校教育部负责人分别回答了听众的有关提问。会场气氛热烈活泼，提问有深度，答疑有水平，同时也体现了学术研讨的民主风格。

十七日晚上，一场向华夏教师致敬晚宴晚会在欢乐的音乐声中拉开序幕。特邀乐队奏起欢快的乐曲，台下的华夏老师应声击掌，纷纷走进舞池，翩翩起舞。整个晚会热烈欢快，欢歌笑语，悠闲放松。华夏优秀老师颁奖仪式更是将晚会推向高潮。在音乐的伴奏下，在一片掌声中，各分校校长介绍了该校获奖者的优秀事迹，之后由总校负责人分别向各位优秀教师颁发奖牌。随后，互动游戏开始，在吕敏伟名誉总校长的引导下，老师们纷纷走上前台参与各种各样的游戏，掌声阵阵，笑语不断。晚会之后进入卡拉 OK 演唱会，大会代表们纷纷拿起话筒，一展歌喉，表达对事业的追求，对生活的热爱。直至午夜，仍有一些代表意犹未尽，不愿离去。

十八日上午八点钟，教师年会继续进行。首先进行的是全体大会。特邀专家、联合国同声传译专家陈峰教授阐述了翻译与中文教学之间的联系。陈教授的传奇经历引人入胜，他在中英两种语言上的深厚造诣更获得好评。韩爱果博士作了题为“语言教学的哲学思考”的演讲。他对中华文化的独特理解，以及他对汉语教学

的思考，都获得了在座老师的共鸣。最后，陈东东博士作了题为“语言教学流派介绍”的演讲。她对各种语言流派的分析与论述具有深刻的启发作用。

十八日上午的专场研讨会共有四场，同时进行，主题包括：中文教学与标准化考试，教务者论坛、教学技巧与教学方法探讨，等等。各会场气氛热烈，讨论内容广泛，既有知识性，也有趣味性。直到研讨会结束时，仍有参会者遗憾时间不够。

十八日下午两点钟，华夏中文学校 2012 教学研讨会暨教师年会在全体与会者的聚餐中宣布圆满结束。之后，大会组委会邀请各分校校长对本次大会作了总结，部分教师代表也作了点评。在欢声笑语中，本次大会拉下帷幕。

华夏中文学校自一九九五年创办以来，不断发展壮大到现在的 20 所分校，注册学生逾七千人的规模。这个令人瞩目的成就离不开华夏同仁的无私奉献。此次年会的召开与华夏董事会和各分校的大力支持分不开。大会组委会在三个多月的时间里，精心准备，每周一次电话会议，电邮传送信息与资料，联系各个分校与演讲老师，邀请各位专家学者。义务服务的组委会为大会的圆满成功付出了巨大的努力，是华夏无私奉献精神的代表。两天的教学研讨在紧凑热烈气氛中胜利落下帷幕。两天的学习经历使老师们领略专家们风采，受益匪浅，收获丰厚。本次大会不仅是一次教育新理念学习的丰富大餐，而且是不可多得的教学经验交流自助餐。

大会得到了社会各方的支持和赞助。华夏中文学校感谢“大都会人寿”所提供的金牌赞助，也感谢“万事达大学教育资助中心”和 Frontage 公司的热情支持。同时，华夏中文学校对所有帮助和支持华夏发展的集体与个人表示崇高的敬意和由衷的感谢。

## 越画越大的圆 - 声势不断扩大的海外中文教育

华夏纽约中心学校 李晓京

余光中先生曾说，“中华文化是一个浑然大圈，而中文乃其半径。”在美国东海岸，中文这个半径越画越大。我欣喜地看到，献身于海外中文教育、致力于中华文化传播的志愿者越来越多。目前海外中文教育已蔚然成观，形成一道美丽的风景线，正向着专业化与正规化迈进。

学校能否得到迅速发展, 师资是关键。近日, 华夏总校举办了“2012年教学研讨会暨教师年会”。笔者以中文教师的身份, 参加了历时两天的盛会。与会者对此次研讨会的共同评价是“乘兴而来, 满意而归。”

为满足教学实践的不同需求, 大会组织者设立七个专题讨论组, 涉及“教学技巧及教学方法探讨”、“教材与教学研究”、“教学模式与课堂设计”、“标准化考试与中文教学”、“汉字教学研究”等领域; 为增强教师的理论素养, 扩展教育视野, 组织者还特邀在美国大学与中学从事教学的专家, 在“汉语传播与汉语”、“语言教学流派”等方面做了精彩报告,

研讨会上, 各分校教师在交流与学习的同时, 也表达了对改变“教学低效”现状的决心。周末中文学校的教学成果强差人意。孩子学习数年, 毕业之时的中文读写能力依然欠佳。从学生人数来看, 呈“金子塔状”, 低年级学生多, 高年级的学生少; 越到高年级, 越表现出缺乏学习中文的兴趣。如何改观这种消极局面, 研讨小组的演讲者们从不同角度进行了有益尝试, 向分校老师汇报了自己的课堂实践及教学理念。

汉字是中国龙的骨骼, 数千年来承载着华夏传统。我参加了“汉字教学”小组的讨论, 与同行探讨在加大识字量的同时, 如何突出阅读与写作的训练, 帮助华裔子弟从口语向书面语顺利过渡。在中文课倡导“有根教学”, 也是大家的共识。中文学校不能办成“语言补习学校”, 不能停留在字词句的训练。华夏的教学宗旨, 除了让学生浸染于中华文明, 也要令其在多元文化环境下勤于思考, 喜欢读书, 拓展生命的厚度。

本次研讨会的报告, 多数是围绕“如何提高学生的学习兴趣”。我对组织者有一点建议: 以后考虑增设“家长专题”, 探讨“如何激发家长的参与兴趣”。原因如下: 周末学校的教学模式, 决定了中文教育的重镇在家里。华夏每周只有两小时语言课, 学生缺课的现象屡见不鲜。要扩大课堂教育的辐射, 家长的参与不可或缺。我深深地感到, 家长的参与程度, 决定了课堂教育的成败。以我的课堂实践为例: 去年我在纽约分校教六年级, 要求学生每周写一篇短文, 定期阅读若干短文。家长们都很配合, 辅导孩子按时完成作业。今年6月份学年结束的时候, 我班编写完成了电子书《凭海临风-华裔儿童习作集》, 收录了19名小作者的108篇习作。它是集体创作的结晶: 学生设计封面和封底, 家长写了精彩的前言, 校对和图片摄影也由家长负责。因而, 只有激发家长的参与热情, 老师与家长扭成一股绳, 才能把吃面包说洋文长大的华裔子弟邀上华夏这艘大船, 在黄河长江上巡航, 体验两岸瑰丽的文化风光。

总校的教学研讨会结束了，这台由 30 多个主题报告组成的教育大餐，给分校教师们带来的收益却是长远的。大会志愿者出色的组织能力，更让人交口称誉。大会精心安排了食宿，还推出热闹的联欢会。研讨会期间，老师们结识了不少新朋友，感到分校间的真挚友情，增强了对华夏社区的认同。

总校校长王坚先生表示希望通过与会者间的交流学习，更好地传承中华文化，服务华裔后代。名誉校长吕敏伟女士，更是希望学校能够发展为像常青藤盟校一样的名校。我是华夏的老师，也是华夏的家长，对它的未来同样寄予了无限憧憬。目前的华夏校园，已成为海外华人的心灵家园。这里有歌声，有欢笑，有朗朗的读书声，也有热情的拥抱。“养子弟如养芝兰，既积学以培植之，又积善以滋润之。”蓝天鸟影，让我们共同努力，帮助华裔子弟在中文空间放飞想象，在华夏传统美德的熏陶下健康成长！